l'altro...

ài sentù na bošegàda för da l'ùš sqoàsi come se i avés calcà sul snöl par voler desmisiàr för penséri strachi che i sia föc che me carézia i crùzi mèi

gh'è lì uno sul cancèl e 'l cagn che 'l sbàia e 'l me ciàma con en nòm che no capìso e pò 'l sèguta 'n na slòica come 'n klòmer par caciarme su calzòti, a bon marcà

dent 'n de i òci 'l me par bòn ma 'ntorn l'è negro de 'n color che par che i aba vist l'infèrn ma 'l me ride co 'n restèl de denti bianchi e 'l dis "capo" e vardo 'ntorn se gh'è valgun

elo 'I paša dì par dì co le sò strace e ogni tant el sento 'nsin cantar canzon sta matina no g'ài chi nianca na lira ma l'envido dent a bever, son chi sol

meto su la moka granda e 'l vardo fiš dent 'n de i òci vedo frét che 'nghiàcia 'l cör ma de colp se sente i còcoi nar par sora e 'l me dis che 'nzucherà 'l sarìa pu bòn

àsio för doi chicheròte sul seciàr con de dent en cuciàr sol par smisiar tut ghe 'l parecio su la tàola coi biscòti e 'l šusùra che a sò cà se beve 'l tè

pò me volto e l'è sparì senza remori l'è restà sol doi calzòti sula sènta e na chichera con gió, sul font, na strìsa se doman el vedo ancor ghe cògno dir che 'l me nome no l'è "capo" ma diaolin

Giuliano

Traduzione:

l'altro...

ho sentito un colpo di tosse fuori dall'uscio di casa era come se qualcuno avesse sbattuto sulla maniglia per voler svegliare pensieri stanchi che diventino fuoco ad accarezzare i miei sentimenti

c'è uno al cancello ed il cane abbaia che mi chiama con un nome che non comprendo e poi continua con una tiritera da venditore ambulante(klòmer) per appiopparmi calzini a buon mercato

dentro gli occhi sembra buono ma il corpo è tutto nero di un colore che che pare sia stato visto solo all'inferno ma sorride con un rastrello di denti bianchi e dice "capo" ed io controllo ce c'è qualcun altro

lui passa ogni giorno con i suoi stracci ed ogni tanto lo sento persino cantare stamane non ho neanche un centesimo in tasca ma lo invito a bere a casa, sono solo

riempio la mokka grande e lo osservo intensamente nei suoi occhi c'è quel freddo che congela il cuore improvvisamente si sente il gorgoglio del caffè che sale e lui dice che gli piacerebbe di più se zuccherato

preparo due tazzine sul secchiaio con un cucchiaio solo per mischiare tutto glielo servo a tavola con i biscotti e sussurra che al suo paese si prende il tè poi mi giro ed è sparito di nascosto ha lasciato solo un paio di calzini sulla sedia e la tazza con, sul fondo, una striscia zuccherata un pò di più, per quel forestiero

l'altro...

se domani lo reincontro gli devo dire che il mio nome non è "capo" ma diaolin

Questo/a opera è pubblicata con una Licenza Creative Commons